

**Диспозитив**

- 1) Като запазва в сила разпоредбите, по силата на които държавните служители имат право да получат пенсия за старост на различна възраст в зависимост от това дали са от мъжки или от женски пол, Италианската република не е изпълнила задълженията си по член 141 ЕО.
- 2) Осъжда Италианската република да заплати съдебните разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 82, 14.4.2007 г.

**Решение на Съда (голям състав) от 18 ноември 2008 г. (преюдициално запитване от Centrale Raad van Beroep — Нидерландия) — Jacqueline Förster/Hoofddirectie van de Informatie Beheer Groep**

(Дело С-158/07) (<sup>1</sup>)

**(Свободно движение на хора — Студент, който е гражданин на държава-членка, отишъл в друга държава-членка, за да се обучава там — Стипендия за издръжка на студенти — Гражданство на Съюза — Член 12 ЕО — Правна сигурност)**

(2009/С 6/06)

Език на производството: нидерландски

**Препращаща юрисдикция**

Centrale Raad van Beroep

**Страни в главното производство**

Жалбоподателка: Jacqueline Förster

Ответник: Hoofddirectie van de Informatie Beheer Groep

**Предмет**

Преюдициално запитване — Centrale Raad van Beroep — Тълкуване на член 12 ЕО и на член 7 от Регламент (ЕИО) № 1251/70 на Комисията от 29 юни 1970 година относно правото на работници да останат на територията на държава-членка след като са били наети в същата държава (ОВ L 142, стр. 24; Специално издание на български език за 2007 г., глава 5, том 1, стр. 23), както и на член 3 от Директива 93/96/ЕИО на Съвета от 29 октомври 1993 година относно правото на пребиваване на студентите (ОВ L 317, стр. 59) — Студент, който е гражданин на държава-членка, пристигнал в друга държава-членка, за да завърши образованието си там и едновременно упражнява дейност като наето лице в тази държава-членка, но междуременно е преустановил професионалната си дейност

**Диспозитив**

1. Студент, който се намира в положението на жалбоподателката по главното производство, не може да се позовава на член 7 от Регламент (ЕИО) № 1251/70 на Комисията от 29 юни 1970 година относно правото на работници да останат на територията на държава-членка след като са били наети в същата държава, за да получи стипендия за издръжка.
2. Студент, който е гражданин на държава-членка и отива в друга държава-членка, за да завърши образованието си там, може да се позовава на член 12, първа алинея ЕО, за да получи стипендия за издръжка, при положение че е пребивавал през определен период от време в приемащата държава-членка. Член 12, първа алинея ЕО допуска прилагането спрямо гражданите на други държави-членки на условие за предходно пребиваване от пет години.
3. При обстоятелства като тези по делото в главното производство общностното право, и по-специално принципът на правна сигурност, допуска прилагането на условие за пребиваване, което поставя правото на студентите, които произхождат от други държави-членки, на стипендия за издръжка в зависимост от приключването на периоди на пребиваване, предхождащи въвеждането на това условие.

(<sup>1</sup>) ОВ С 117, 26.5.2007 г.

**Решение на Съда (трети състав) от 20 ноември 2008 г. (преюдициално запитване от Supreme Court — Ирландия) — The Competition Authority/Beef Industry Development Society Ltd, Barry Brothers (Carrigmore) Meats Ltd**

(Дело С-209/07) (<sup>1</sup>)

**(Конкуренция — Член 81, параграф 1 ЕО — Понятие за споразумение, което има за цел ограничаване на конкуренцията — Споразумение за намаляване на производствения капацитет — Говеждо и телешко месо)**

(2009/С 6/07)

Език на производството: английски

**Препращаща юрисдикция**

Supreme Court

**Страни в главното производство**

Жалбоподател: The Competition Authority

Ответници: Beef Industry Development Society Ltd, Barry Brothers (Carrigmore) Meats Ltd